

清宮醫案研究

雍正十一年十月二十五日總管李英傳
旨 問大夫們上繭唇的方欵此臣錢斗保王炳
議用辰砂益元散一錢蜂蜜二錢調搽李英

隨

奏過奉
旨 同候欵此

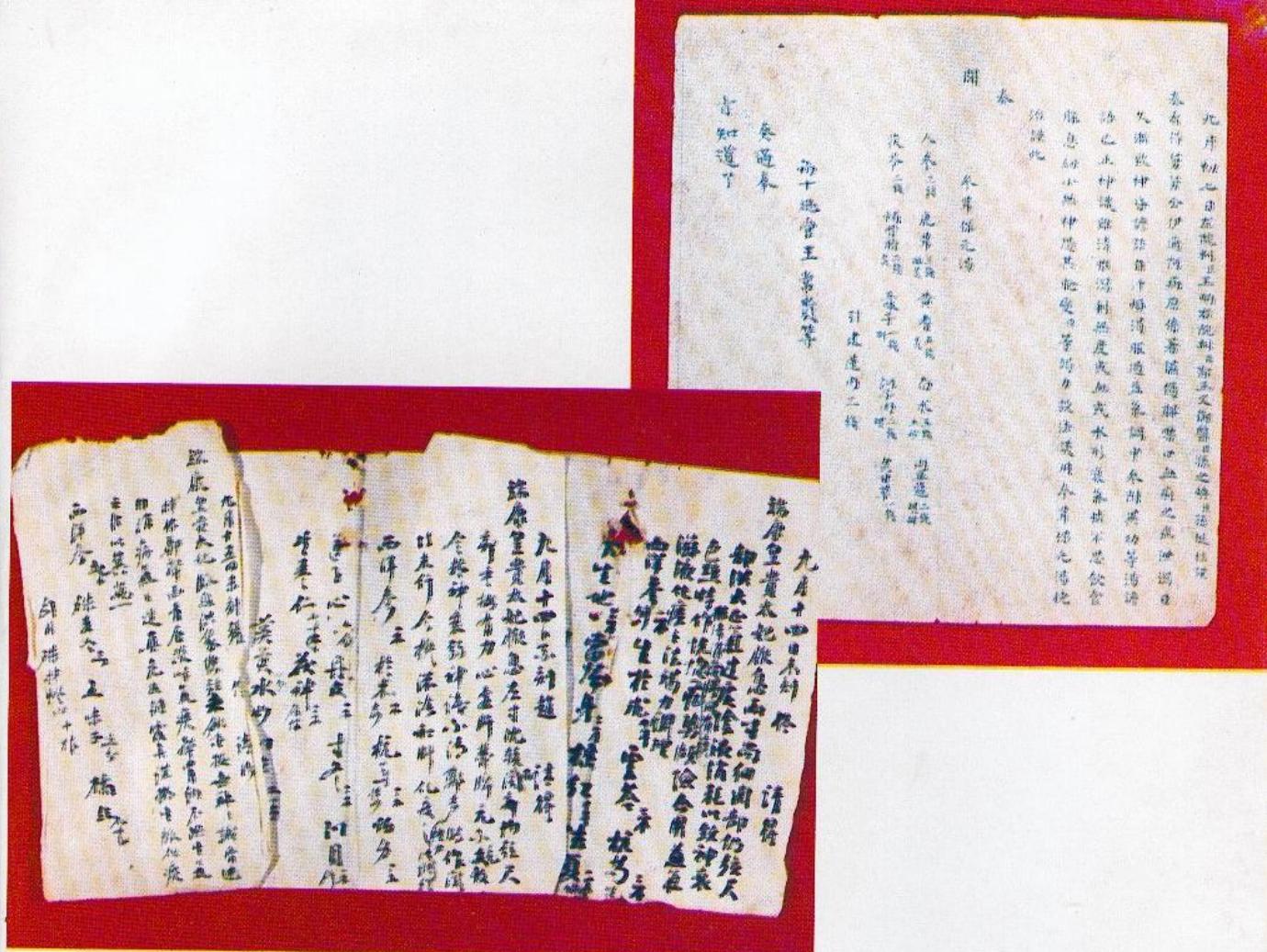
乾隆朝純貴妃吐血治案。

雍正帝詢問治繭唇方。

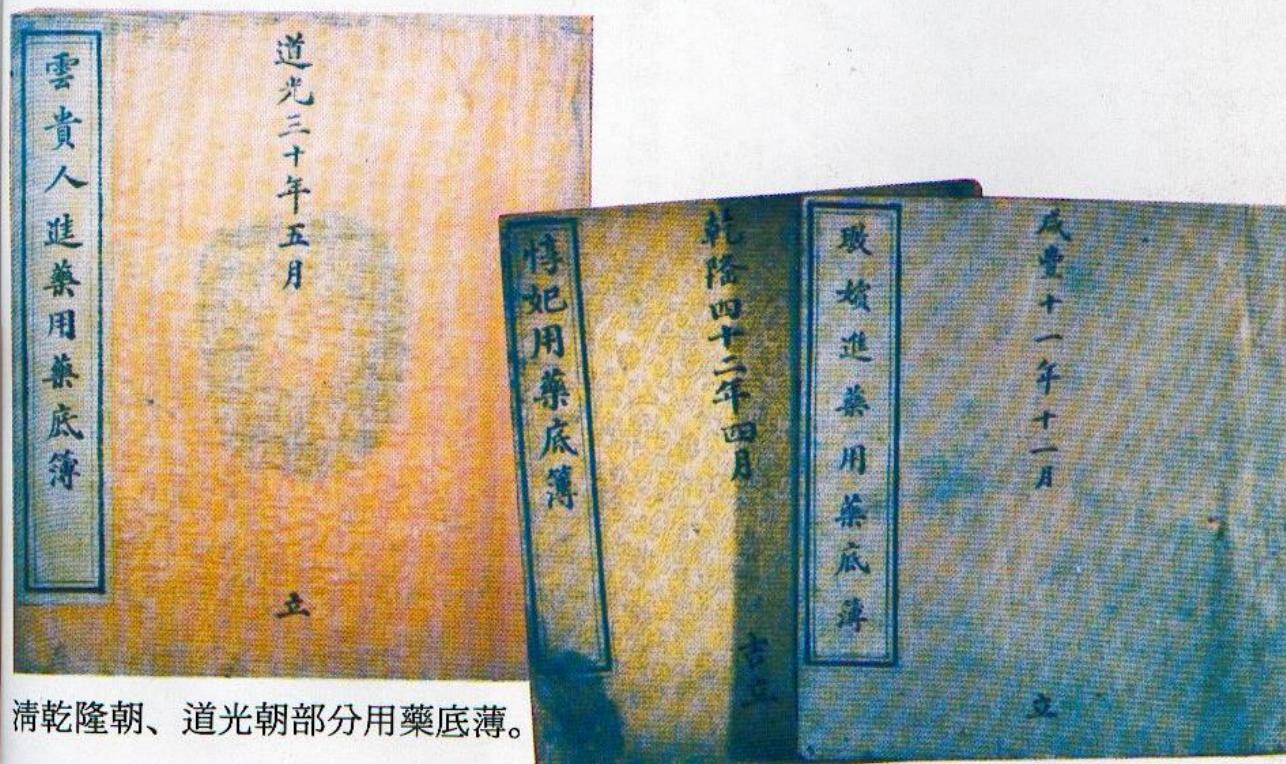
廷啟者獄部監犯眾多現值天氣漸熱時生雜病全賴
明慎醫士隨時診治此甚調護病因查現充醫士之王
德濟脉理明晰用藥穩慎尚資得分其醫士孫綏卿一
員方藥往々無難施治病症多不見效實於衛生之道
大有妨礙查有前充獄醫士現升吏目張慶雲至
部時最稱勤慎醫道明通施治獄囚自多裨益擬懇
執事所念公益轉飭太醫院將醫士孫綏卿調回仍派
張慶雲到部當差以資臂助是所切盼特肅啟請

清宮御醫診治囚犯實錄。

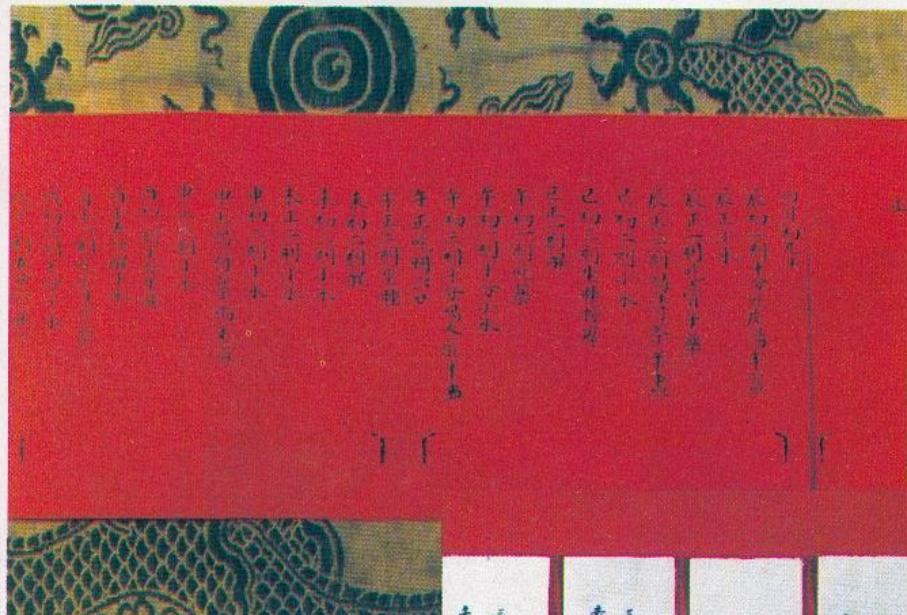




端康皇貴妃臨終前脈案及乾隆朝伊通阿嘯口痢治案。



清乾隆朝、道光朝部分用藥底薄。

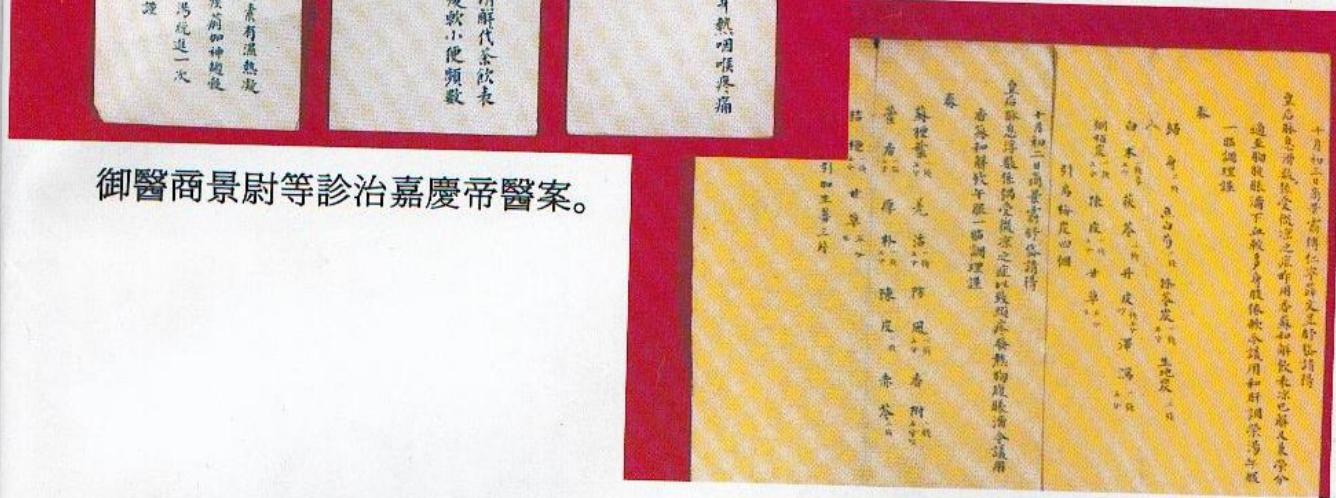


恭親王護病記錄。

三月十一日	四鐘十分坐鍋煎蓮子四錢二刻入蜜製四錢三刻
三月十二日	五鐘去棗皮五分五錢正分坐鍋六四刻五分
三月十三日	五鐘十分去棗皮五分五錢正分坐鍋六四刻五分
三月十四日	三鐘三刻坐鍋煎蓮子六錢五分入蜜製五錢三刻
三月十五日	去棗皮又煎二刻 六鐘一刻煎得共煎十刻
三月十六日	三鐘三刻坐鍋煎蓮子五錢一刻入蜜製五錢三刻
三月十七日	去棗皮又煎二刻 六鐘一刻煎得六煎十刻
三月十八日	三鐘三刻坐鍋煎蓮子五錢一刻入蜜製五錢三刻
三月十九日	去棗皮又煎二刻 六鐘一刻煎得六煎十刻

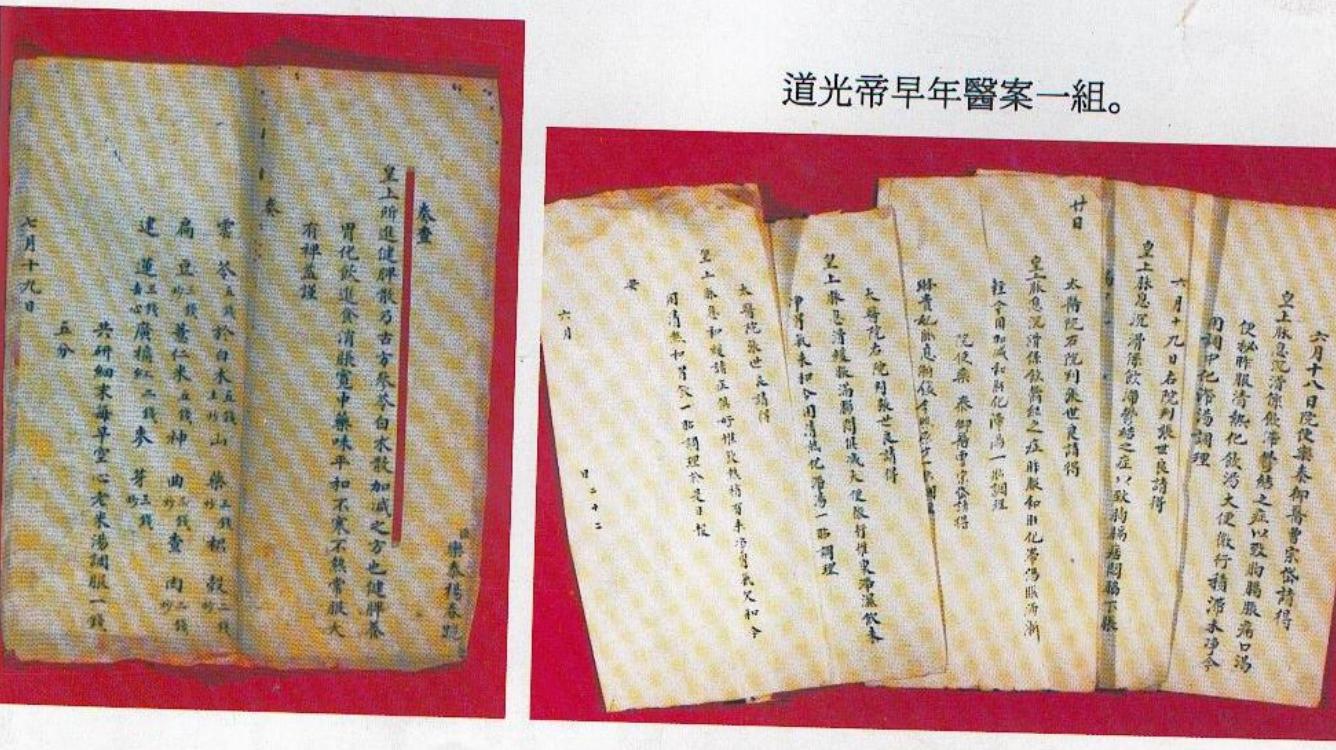


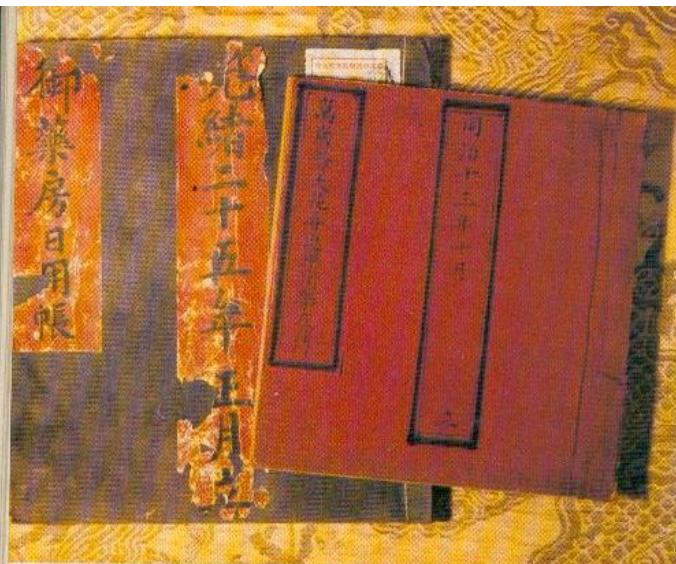
清宮部分用藥底簿。



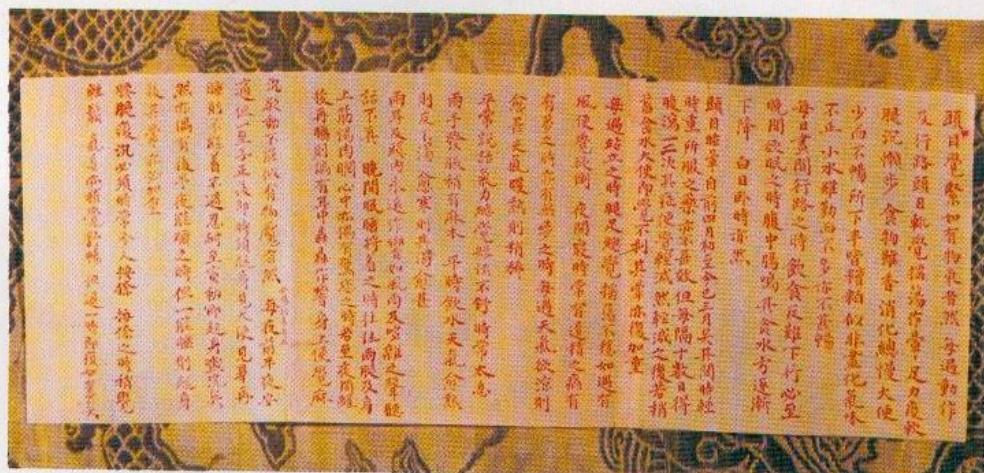
嘉慶皇后醫案。

樂泰等奏用參苓術散方。

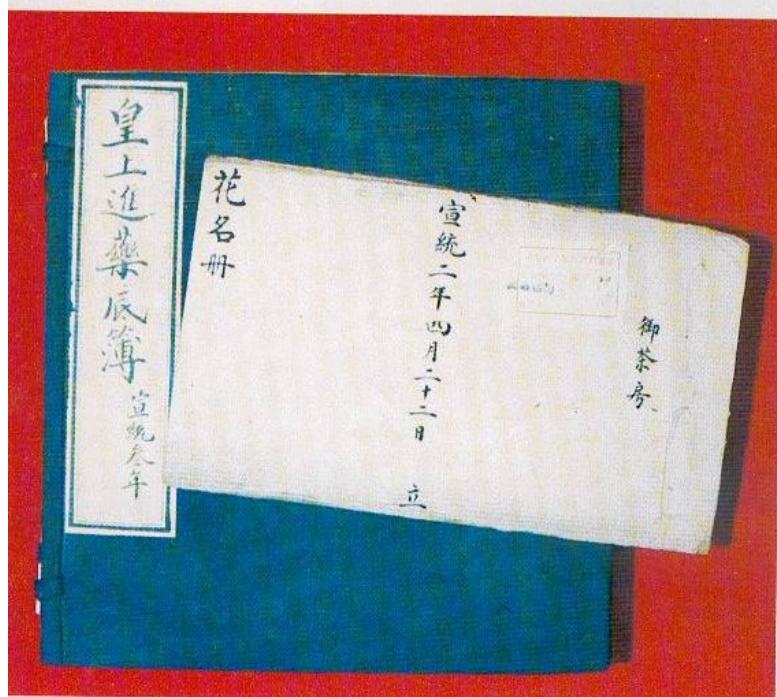




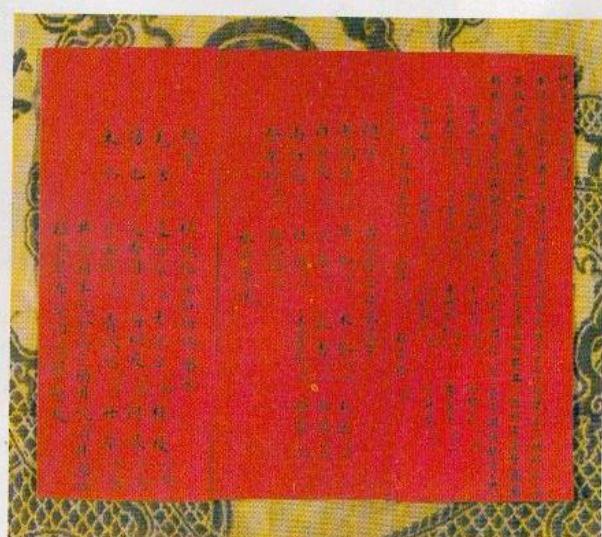
同治帝患天花病進藥底薄。



光緒皇帝有關醫藥之親筆朱諭。



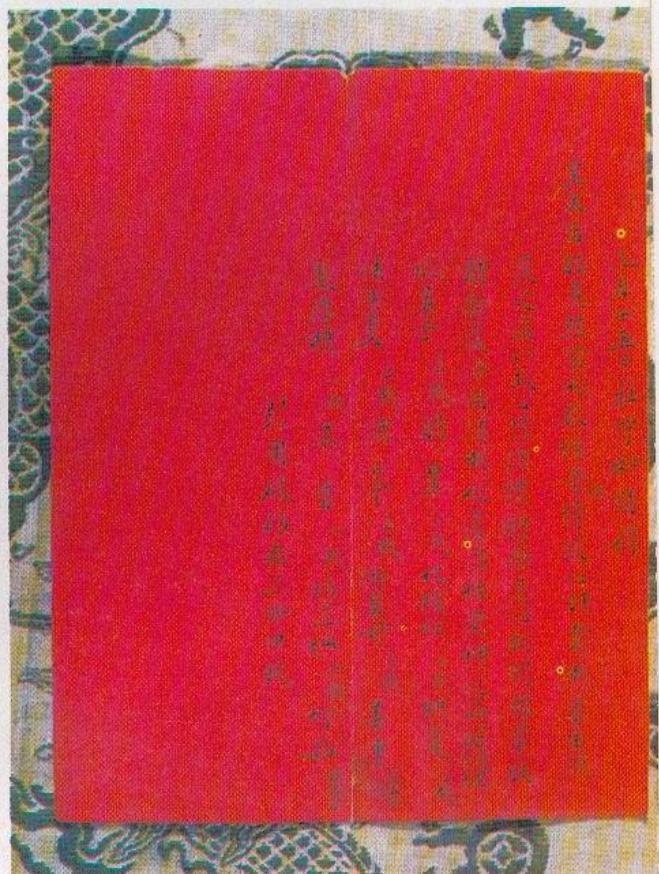
宣統皇帝進藥底薄。



總管李蓮英醫案。



咸豐朝宮中部分用藥薄。|



目錄

導言	一、順治皇帝	一、避痘（預防天花）諭旨	五
序言	二、蘇瑪拉奶奶	1 腹痛便血奏摺及硃批	六
季鍾樸教授序	康熙朝醫案	2 有關咳嗽病治療方藥之硃批	七
岳美中教授序	一、康熙皇帝	3 有關於瘧疾服金雞納霜（奎寧）治療	七
鄭安堃教授序	2 瘫瘓病事	4 湯山坐湯養生	八
鄧天挺教授序	3 有關腿病事	5 有關海水浴及土茯苓治皮膚病硃批	九
溥杰先生序	6 果酒	6 果酒	十
任應秋教授序	二、十三阿哥（十三皇太子）病情	二、十三阿哥（十三皇太子）病情	十一
鄧鐵濤教授序	三、保壽阿哥病情	三、保壽阿哥病情	十二
耿鑒庭研究員序	四、和碩純禧公主病情	四、和碩純禧公主病情	十三
凡例			
圖片			
清宮醫案			
順治朝醫案			

清宮醫案研究

五、內閣大學士張玉書病情	三
六、大學士熊賜履臨終病情	三
七、正黃旗內大臣頗爾盆病情	三
八、正黃旗一等侍衛那爾善病情	三
九、鑲黃旗食阿恩哈尼哈番俸碩色病情	三
十、鑲黃旗二等侍衛井田勒病情	三
十一、直郡王福晉病情	四
十二、信郡王病情	四
十三、針灸治癒碩色足疾	四
十四、武英殿赫世亨病情	四
十五、御前一等侍衛海清病情	四
十六、正白旗一等侍衛僧圖病情	四
十七、正黃旗包依護軍參領莫爾洪病情	四
十八、正黃旗四等侍衛布勒蘇病情	四
十九、理藩院右侍郎薦良病情	四
二十、總管梁琪病情	四
二十一、科爾沁公必裡滾達賴病情	四
二十二、二等侍衛拉布都病情	四

一、雍正皇帝	五
1 塞耳方	五
2 傳旨修和成藥	五
3 諭旨修合瓊玉膏	五
4 關於伽楠香	五
5 賞平安丸總摺	五
6 合平安丸，請旨以好沉香代伽楠香	五
7 查龜齡集與龜齡酒	五
8 賞賜龜齡集	五
9 進經驗二方：神靈膏及銀粉膏	五
10 進保應膏	五
11 進貼臍方	六
12 香薷丸方	六
13 香薷丸	六
14 避暑香珠方	六
15 聰耳棉方	六
16 秘傳通竅仙方	六
17 傳旨修合龜齡集	六
18 金鎖思仙丹及八寶丹方	六

19 傳旨問上齶微乾治療的傳旨	七七
20 瓊玉膏方	七五
21 進烏鬚藥方	七三
22 奉旨修合太乙紫金錠	七一
23 癬藥方	六九
24 用方一組	六七
二、孝敬憲皇后	六五
1 噎化人參	六三
三、世子成滾札浦	六一
1 加減當歸拈痛湯治驗	七九
2 固齒白玉膏方	七七
四、喀喇沁王依達木札布之病情與硃批	七五
五、喀西服濟吉丹藥效的硃批	七三
六、大臣侯陳泰(傷寒發癥治療)	七一
七、閩浙總督滿保(噎膈病)	六九
八、怡親王(修合黃連膏)	六七
九、太醫院用人參藥檔	六五
乾隆朝醫案	
一、乾隆皇帝	七七

1 問上齶微乾治療的傳旨	七七
2 治療血熱風疹洗藥方	七五
3 搔牙散	七三
4 有關詢問桐淚功用的傳旨與奏折	七一
5 服用八珍糕的實錄	六九
6 用人參記錄	六七
7 臨終前一月之護病記錄及脈案	六五
二、令皇貴妃	六三
1 服用人參醫案	六一
三、穎妃	五九
1 噎化人參	五七
四、容妃	五五
1 用人參珠子散案	五三
五、慶妃	五一
1 噎化人參	四九
六、惇妃	四七
1 似妊娠治案	四五
2 暑症治案	四三
3 外感咽痛結喉症治案	四一

1 調理用方	二〇六
2 風火牙痛治案	二九
3 使用三七等藥之記錄	二八
4 調理用方	二九
5 肝鬱飲熱治案	一〇九
6 四十三年至五十一年醫案輯錄	一一〇
七、循嬪	一五
八、定貴人	一五
正 1 四十一年至四十六年醫案輯錄	二七
九、祿貴人	三七
十晉貴人	三七
1 四十五年至五十年醫案輯錄	三七
1 腫風除濕湯方	三七
2 腫窠瘡治案	三七
十一、揆常在	三七
1 淋痛經閉症治案	三七
十二、三阿哥	三七
1 濟陰緩肝湯治勞嗽案	三七
十三、五阿哥	三七
1 服用人參記錄	三七
十四、十一阿哥	三七
1 醫案輯錄	三八
2 用人參記錄	三八
二十一、八阿哥下長子	三八
1 醫案輯錄	三九
2 用人參記錄	三九
15、十一阿哥福晉	二五
1 風熱咽痛治案	二五
2 飲熱治案	二五
3 痰熱乘於心包治案	二九
十六、綿志阿哥	二七
1 醫案輯錄	二七
十七、綿懃阿哥	二七
1 醫案輯錄	二七
十八、十五阿哥福晉	二七
1 醫案輯錄	二八
十九、九公主(和恪和碩公主)	二八
二十、十公主	二八
1 醫案輯錄	二九
2 用人參記錄	二九

1 兒科醫案	三五
二十二、十一阿哥次女	三一
1 兒科醫案	三一
二十三、各宮女子	三七
1 用藥用方輯錄	三七
二十四、定郡王(卽以後之定親王)醫案	三九
二十五、正白旗護軍統領哈岱瘻閉症治案	四六
二十六、內閣學士董邦達脫疽病情	四七
二十七、侍衛大臣班第病情	四七
二十八、員外郎孫三格便毒症情	四八
二十九、大學士張廷玉用加味異功湯案	四八
三十、堪布依什錫寧黃疸病治案	四九
三十一、柰曼扎薩克郡王巴勒楚克瘡症	四九
三十二、總管王進忠濕痰流注救治案	五〇
三十三、太監祿喜外感治案	五〇
三十四、扎薩克喇嘛沙隆看布積氣疼痛病情	五一
三十五、看癒輔國公陸慶病後奏摺	五一
三十六、寧郡王中風病情	五二
三十七、莊親王痢症	五三
1 風涼外感治案	五四
三十八、提督潘紹周類中風病情	五五
三十九、郎中翁悟托風濕病情	五五
四十、額駙福隆安風疹癰後奏摺	五五
四十一、貝勒羅布藏氣虛痰喘症治案	五五
四十二、成滾扎布責豚症案	五五
四十三、世子成滾扎布用虎骨木瓜丸奏摺	五六
四十四、禮部侍郎齊召南用疏經活絡湯醫案	五六
四十五、大學士傅恒風寒治癰案奏摺	五七
四十六、提督布蘭泰挾痰傷寒症治案	五七
嘉慶朝醫案	五九
一、嘉慶皇帝	五九
1 和肝化飲湯案	五九
2 痢證治案	五九
3 調理用方	六一
4 五苓散案	六一
5 暑濕外感治案	六二
6 臨終救治案	六三
二、孝淑睿皇后	六四

2 肝虛經行過多治案 ······	三六四
3 參苓白朮丸扶脾止瀉治案 ······	三六六
三、華妃(瑩嬪) ······	三九五
1 清熱化濕醫方 ······	三九九
2 咽痛治案 ······	三七〇
3 外感風涼治案 ······	三七二
4 受涼感冒案 ······	三七五
5 停飲受涼用益氣養榮建中等湯案 ······	三七七
6 用清暑益氣丸等預防暑病案 ······	三七九
7 暑濕治案 ······	三八〇
8 暑熱治案 ······	三八三
9 當歸羊肉湯與陳皮半夏代茶飲方 ······	三八四
四、玉貴人 ······	三八五
1 血虛筋掣症治案 ······	三八五
2 血虛外感治案 ······	三九〇
3 血虛筋掣舊症復發案 ······	三九一
4 血枯抽搐救治案 ······	三九三
五、□常在 ······	三九四
1 調經四物湯醫方 ······	三九四
六、大阿哥 ······	三九六
1 生脉飲救治案 ······	三九九
2 肝熱氣滯挾痰症治癒案 ······	四〇〇
3 風溫咽赤腫痛治癒案 ······	四〇一
4 停飲受暑治癒案 ······	四〇四
5 停飲受暑治癒案 ······	四〇四
6 黃芩芍藥湯治暑滯不淨案 ······	四六
7 芍歸化滯湯調經案 ······	四九
8 益陰和胃湯治濕熱凝結案 ······	四五〇
9 調經治案 ······	四五二
10 停飲受涼治案 ······	四五三
11 溫熱停滯治案 ······	四五五
12 濕熱停滯治案 ······	四五七
13 暑濕感冒治案 ······	四五九
14 清肝法治暑濕抽搐案 ······	四五九

九、二阿哥大側福晉	5 調經治案	四三
1 陰蝕症治案	1 風疹治案	四五
2 飲滯受涼治癒案	2 飲滯受涼治案	四五
3 暑濕症用香薷飲、一二香飲等治案	3 養榮和肝法治肝氣鬱結案	四六
十、二阿哥側福晉	15、三阿哥下二格格	四一
1 飲熱感冒治案	1 停滯受涼用正氣湯等治案	四五
2 痰飲、風濕痹症治案	2 受涼咽喉腫痛治案	四六
十一、二阿哥下二格格	十六、四阿哥	四七
1 和肝理脾法治肝脾兩虧症案	1 福壽丹開口	四六
十二、三阿哥	2 風涼治案	四七
1 寒濕腹痛治案	3 風涼治案	四八
2 有關痰熱癆症治案	4 肺胃滯熱治案	四九
3 瘡瘍治案	5 外感治案	五〇
十四、三阿哥大格格	十七、四阿哥福晉(瑞親王福晉)	五九
1 風疹治案	1 暑感症治案	四五
2 飲滯受涼治案	2 時溫症治案	四七
十五、三阿哥下二格格	十八、五阿哥	四八
1 停滯受涼用正氣湯等治案	1 初生兒醫案	四八
2 受涼咽喉腫痛治案		
3 養榮和肝法治肝氣鬱結案		
4 調經治案		
5 風涼治案		
6 肺胃滯熱治案		
7 外感治案		
8 暑感症治案		
9 時溫症治案		
10 初生兒醫案		
11 陰蝕症治案		
12 血虛感寒治案		
13 血熱凝結指腫案		
14 風疹治案		

2 治感寒咳嗽代茶飲方 ······	四八三
3 停乳受涼治案 ······	四八五
4 正氣胃苓丸治泄瀉案 ······	四八七
5 風溫癰癧症治案 ······	四八六
6 清熱導赤湯治尿澀案 ······	四九一
7 暑溫、風溫治案 ······	四九二
8 痘疹治案 ······	四九四
9 天花治案 ······	四九七
10 參蘇飲治風涼案 ······	四九九
十九、五格格 ······	五〇〇
1 停飲感涼治案 ······	五〇一
2 暑濕抽搐釀成慢驚風不救案 ······	五〇二
二十、八阿哥 ······	五〇三
1 有關病後用資生丸調理之醫案與硃批	五〇三
二十一、奕纘阿哥 ······	五〇四
1 痰熱感涼治案 ······	五〇四
二十二、四公主 ······	五〇五
1 痘症醫案 ······	五〇五
二十三、六公主 ······	五〇六

1 滯熱感涼治案 ······	五五五
二十四、總管張進忠 ······	五六六
1 下痢治案 ······	五六六
2 頭風症治案 ······	五六八
三十五、總管孫得祿 ······	五九九
1 理氣拈痛醫方 ······	五九九
2 和肝拈痛醫方 ······	五六〇
二十六、南府首領祿喜 ······	五六一
1 飲熱風涼治案 ······	五六一
2 暑瘧治愈案 ······	五六二
三十七、宮女全祿 ······	五六五
1 養榮寧嗽醫方 ······	五六五
二十八、宮女德慶 ······	五六六
1 治胃病醫方 ······	五六六
一、道光皇帝 ······	五六七
1 飲滯鬱結脹滿便秘病情 ······	五七七
二、孝慎成皇后 ······	五七八
1 肝鬱濕滯凝結症治案 ······	五八八

2 肝胃鬱熱挾飲受暑症治案	五九
3 燈心竹葉方與資生丸、木香檳榔丸之運用	五三
4 停滯受涼治案	五三
5 蒼苓湯治寒熱不分案	五三
6 暑濕停滯治案	五七
7 寒冷凝結症治案	五九
8 痰飲風涼症治案	五六
9 清心安神用燈心竹葉方	五九
10 飲熱受涼治癒案	五九
11 益無散方及其他	五九
12 肝胃不和治案	五九
13 肝鬱挾飲受涼症治癒案	五九
14 肝胃鬱熱痰飲氣閉治案	五九
15 調理用方之一	五九
16 調理用方之二	五九
17 肺胃飲熱咳嗽症治案	五九
18 暑月用藥	五九
19 受暑傷肺咳嗽病治案	五九

20 停飲受涼治癒案	五六
21 調理用方之三	五六
22 喉風治案	五七
23 咳嗽痰飲治案	五七
24 調理用方之四	五七
三、孝全成皇后(全貴妃)	五六
1 醫案輯錄	五六
四、靜貴妃(即以後之孝靜成皇后)	六二
五、莊順皇貴妃(琳貴妃)	六二
1 調理用方	六二
2 春溫症治案	六二
3 暑溫症治案	六二
4 妊娠下血治案	六二
5 瘟疫治案	六二
六、形妃(形貴人、形嬪)	六二
1 調理用方	六二
2 醴案輯錄	六二
七、和妃(和嬪)	六二

1 醫案輯錄	六五
2 十六年和妃臨終脈案	六八七
八、祥妃(祥貴人、祥嬪)	六八九
1 醫案輯錄	六八九
九、珍嬪(珍貴人、珍妃)	七〇六
1 醫案輯錄	七〇六
十、恬嬪	七〇四
1 痰熱症治案	七〇四
2 停飲受涼症治案	七〇六
十一、成嬪	七〇七
1 領藥記錄	七〇七
十二、常貴人	七〇七
1 肝病治案	七〇八
2 肝鬱挾飲、手足癰癧治案	七〇八
十三、定貴人	七〇九
1 醫方	七〇九
2 飲熱受風症治案	七一〇
3 泄痢治案	七一〇
十四、佳貴人	七一六
1 風溫症治案	七二八
2 痘症治案	七三一
十五、順貴人(順常在)	七三二
1 調理用方	七三四
2 托裏排膿湯治流注症案	七三五
3 牙齦咽喉腫痛治案	七三六
十六、雲貴人(即以後咸豐朝之雲嬪)	七三九
1 醫案輯錄	七三九
十七、宜貴人	七四一
1 醫方	七四一
十八、曼常在	七四二
1 風疹治案	七四三
2 醫方	七四三
3 暑病治案	七四四
十九、餘常在	七四五
1 醫案輯錄	七四五
二十、蔡答應	七四八
1 領藥記錄	七四八

二十一、李答應	1 領藥記錄	七九
二十二、大阿哥	1 醫案輯錄	七九
二十三、大阿哥福晉	1 停飲治案	七九
	2 目病治案	七六一
	3 咳嗽藥方	七六四
	4 痰癆咳嗽醫案	七六七
	5 臨終用益陰止嗽飲、生脈飲救治案	七五
二十四、三阿哥		七五
	1 醫案輯錄	七五
二十五、四阿哥(即以後之咸豐帝)	1 新生兒用方	七九
	2 風溫症治案	七九
	3 挾驚外感症治案	七九
	4 痘症治案	七九
	5 風寒風熱感冒治案	七九
二十六、四福晉		七九

二十七、七阿哥	1 醫案輯錄	七九
二十八、二公主	1 痘疹治案	七九
	1 新生兒用方	八一
	2 慢驚風救治案	八一
二十九、三公主		八一
	1 新生兒用方	八四
	2 風寒、滯熱、痰熱症治案	八五
	3 風疹治案	八五
	4 天花救治案	八五
三十、四公主		八三
	1 醫案輯錄	八三
三十一、六公主		八三
	1 醫案輯錄	八五
三十二、七公主		八五
	1 醫案輯錄	八五
三十三、咸豐朝醫案		八五
	1 醫案輯錄	八五
三十四、咸豐皇帝		八五

1 碣批「不能書細字」記載	八七
2 碣批有關「腿疾」記載之一	八七
3 碣批有關「腿疾」記載之二	八七
4 咯血而殂	八八
 二、貞嬪（即以後之孝貞顯皇后、慈安皇 太后）	
1 肝胃飲熱治案	八八
2 閉經治案	八九
3 調理用藥記錄	八九
 三、懿嬪（即以後之懿貴妃、孝欽顯皇后、 慈禧皇太后）	
1 懿嬪調經丸方	八四
2 懿嬪暑月傷食醫方	八五
3 懿嬪寒飲鬱結治案	八五
4 懿嬪濕滯血分症治案	八五
5 懿嬪飲熱症治案	八五
6 懿貴妃用益元散案	八六
7 光緒朝慈禧太后醫案輯錄	八六
8 臨終前之護理記錄	八六

 四、麗皇貴妃	
1 醫案輯錄	一三〇
五、玟嬪（玟貴人、玟妃、玟貴妃）	一三〇
1 調理得藥記錄	一三〇
2 同治六年醫案	一三〇
六、婉嬪（婉貴人、婉妃）	一三〇
1 調理用藥記錄	一三〇
七、祺嬪（即以後之祺妃、祺貴妃）	一三〇
1 調理用藥記錄	一三〇
2 血風瘡症治案	一三〇
3 外感發頤症治案	一三〇
4 痰熱氣閉症治案	一三〇
5 飲滯風涼症治案	一三〇
6 鬱症治案	一三〇
7 暑溫治案	一三〇
8 飲症治案	一三〇
9 肝經餘熱治案	一三〇
10 風溫咽痛治案	一三〇
 八、璗嬪（璗貴人、璗貴妃）	

1 醫案輯錄	二八七
九、玉嬪	二八八
1 領用調理藥記錄	二九三
十、禧嬪	二九四
1 醫案輯錄	二九九
三 2 調理用藥記錄	三〇六
十一、慶嬪	三〇七
1 領用調理藥記錄	三一三
十二、吉嬪	三一四
1 領用調理藥記錄	三一九
2 牙癰症治案	三二〇
3 天行赤眼症治案	三二一
4 指腫治案	三二二
5 風寒氣滯症治案	三二三
十三、容貴人(即以後之容嬪)	三二四
1 領用調理藥記錄	三二九
十四、壽貴人	三三〇
1 領用藿香正氣丸記錄	三三一
十五、大阿哥	三三二

十六、大公主	二三二
1 調理用藥記錄	二三三
十七、鍾郡王	二三四
1 調理用藥記錄	二三五
十八、孚郡王	二三六
1 調理用藥記錄	二三七
十九、太監金環	二三八
1 治瘟毒醫方	二三九
二十、太監得瑞	二四〇
1 醫方	二四一
二十一、太監壽兒	二四二
1 治飲熱醫方	二四三
二十二、太監布呼	二四四
1 外感咳嗽治案	二四五
二十三、太監楊如意	二五四
1 治痰飲症案	二五四
二十四、太監圖理	二五四

1 治咳嗽症案	一三四
二十五、太監額爾克布齊	一四五
1 痰症治案	一四五
同治朝醫案	
一、同治皇帝	一四七
1 助氣化飲湯治厥閉案	一四七
2 天花醫案	一四七
二、大公主	一三六九
1 調理用藥記錄	一三六九
2 瘡疹治案	一三六九
三、消風清熱法治風熱案	一三七三
4 咳血鼻衄治案	一三七六
5 肺熱停飲症治案	一三七九
三、太監李蓮英	一三八〇
1 風熱咽痛治案	一三八〇
2 痰飲症治案	一三八一
3 洗藥方	一三八一
4 外感、痰飲、食滯之用方	一三八二
5 醫案輯錄	一三八四

四、宮女永順

1 疏肝化飲醫方

一四五

2 治陰虛咳嗽案

一四五

五、宮女玉娟

一四五

1 氣滯濕飲症治案

一四五

六、宮女素琴

一四五

1 氣鬱停飲症治案

一四五

七、宮女賓琴

一四五

1 水疔治案

一四五

八、宮女玉慶

一四五

1 月經不調治案

一四五

九、媽媽羅氏

一四五

1 月經不調治案

一四五

2 痰喘症治案

一四五

十、媽媽楊氏

一四五

1 對口瘡治案

一四五

光緒朝醫案

一四五

一、光緒皇帝

一四五

1 醫案輯錄

一四五

2 外感、痰飲、食滯之用方

一四五

3 洗藥方

一四五

4 外感、痰飲、食滯之用方

一四五

5 醫案輯錄

一四五

一四五

2 年份不詳醫案	一六七
一、 隆裕皇后	一八二
1 光緒年間醫案輯錄	一八二
2 宣統年間醫案輯錄	一八六
三、 瑾妃（即瑾嬪、瑾貴人、瑾貴妃、及端康皇太妃）	一八六
1 瑾貴人時醫案	一八六
2 瑾嬪時醫案	一八五
3 瑾妃時醫案	一八五
4 瑾貴妃時醫案	一八六
5 端康皇貴妃時醫案	一八三
四、 珍妃（即珍嬪、珍貴人）	一九三
1 珍貴人時醫案	一九三
2 珍嬪時醫案	一九六
3 珍妃時醫案	一九七
五、 恭親王	一九八
1 醫案及護病記錄	一九八
六、 順承郡王福晉	一九八
1 月經不調治案	一九八

2 脾元虛弱治案	一九八九
3 頭暈治案	一九九〇
七、 垣大奶奶	一九九一
1 醫案輯錄	一九九一
八、 佛佑夫人	二〇〇九
1 肺脹氣喘症治案	二〇〇九
九、 裕庚妻	二〇一六
1 治熱痰醫方	二〇一六
2 心肝急火胃陽飲熱治案	二〇一六
十、 容齡	二〇一七
1 舒肝解鬱安神化痰醫方	二〇一七
2 和肝開胃醫方	二〇一八
十一、 二格格	二〇一八
十二、 三格格	二〇一八
1 醫案輯錄	二〇一〇
十三、 四格格	二〇一〇
1 醫案輯錄	二〇一三
十四、 三姑娘	二〇一六

1 調經治案	二〇三
十五、五姑娘	二〇七
1 停飲感寒治案	二〇七
十六、總管崔玉貴	二〇七
1 醫案輯錄	二〇七
十七、魯掌案	二〇九
十八、太監王和平	二〇四
1 醫方	二〇四
十九、太監李得喜	二〇四
1 溫中化濕醫方	二〇四
宣統朝醫案	
一、宣統皇帝	二〇三
1 醫案輯錄	二〇三
二、皇后(即婉容)	二〇九
1 醫案輯錄	二〇九
三、淑妃(即文繡)	二〇九
1 治鼻衄案	二〇九
2 治目赤案	二〇九
3 代茶飲方	
四、老太太	二〇九
1 清熱益陰法治目疾案	二〇九
2 痰飲治案	二〇九
3 膏藥方及藥酒方	二〇九
五、總管春恆(即小德張)	二〇九
十一、醫案輯錄	二〇九
六、秀格格	二〇七
1 風熱倒經治案	二〇七
七、書格	二〇八
八、春格	二〇九
九、平格	二〇九
1 治頭痛食滯案	二〇八
1 風熱鬱肺治案	二〇九
十、二格格	二〇九
1 代茶飲方	二〇九
十一、三格格	二〇九
1 外感治案	二〇九

十二、四格格	三三
1 痰飲咳嗽治案	三三
十三、九格格	三三
1 治眼角赤癢案	二三
十四、十格	二三
1 咽痛治案	三四
十五、五奶奶	三四
1 治嘔逆案	三五
十六、六太太	三五
1 牙痛治案	三六
清代宮廷醫學論文選編	
一、清宮醫案簡叙	(陳可冀)二二七
二、清代宮廷醫療經驗之特色	(陳可冀)
(周文泉)	
三、清宮醫案與清史研究探微	(徐藝圃)二七四
四、清代太醫院	(單士魁)二〇三
五、清太醫院醫學教育與中西醫 交流	(陳可冀)二二三
六、從皇帝硃批(諭)試析清代 御醫	(周文泉)三三四
七、乾隆皇帝長壽醫方分析	(陳可冀)三三三
八、論清宮前期脈案中疏肝解鬱法 之應用	(江幼李)二三七
九、西洋人服用中藥治病案例數 則	(陳可冀)二三五
十、清宮瀕臨死亡者生脈散之應 用	(陳可冀等)二三七
十一、清宮醫案中人參之應用	(陳可冀)二四三
十二、同治帝之死	(徐藝圃)二四六
十三、清宮治療脾胃病運用『局方』方劑之 經驗	(周文泉)二二五
十四、略論清宮溫病治法	(江幼李)二二六
十五、清宮醫案中有關活血化瘀法的 運用	(周文泉)二二八
十六、馬培之治慈禧病醫案選論	(江幼李)二二七
十七、慈禧病案中經方之運用	(周文泉)二二二
十八、李蓮英病案分析	(江幼李)二二六

附錄

- | | |
|--------------------|----------|
| 二、十五、從清宮醫案論光緒帝載湉之死 | (朱金甫) |
| 二十六、珍妃病案分析 | (江幼李)三九〇 |
| 一、清代歷朝皇帝年位表 | 三九九 |
| 二、清代歷朝醫學大事年表 | 四〇三 |
| 三、太醫院職官表 | 四〇七 |
| 四、清宮醫案中有關用語解釋 | 四〇八 |

清宮醫案研究導言

世界矚目的中國傳統醫學，是中華民族優秀文化遺產中的一顆燦爛明珠。它具有獨特的理論體系和豐富的臨床實踐經驗。近三十年來，繼承發揚，整理研究，學術水平得以不斷提高。但作為祖國醫學寶庫中相當重要的組成部分——清代宮廷醫學，人們則少有關注，實屬憾事。中醫學術，源遠流長，代代相傳。迨至有清，溫病學派崛起，學術發展臻於新的境界。清宮遺存之醫藥檔案，則真實地反映出了有清一代中醫臨床醫學水平。對這些史料進行整理研究，於發展中醫學和衛生保健事業，以及對於清史的深入研究，都具有現實意義。

中國第一歷史檔案館保存之清代宮廷醫案及宮中常用配方，數量相當可觀，其中包括皇帝、皇后、妃嬪、太監、宮女及部分王公大臣之原始診治記錄。這批檔案史料迄今很少有人啟動，彌為珍貴。出於繼承發揚我國醫藥學精華以爲今天現實服務，造福於人類的熱切心情，國務院學位委員會醫學評議組成員、國家科委中醫學專業組委員、世界衛生組織傳統醫學顧問、中國中醫研究院西苑醫院陳可冀教授於一九八〇年初正式倡議對此進行整理研究。這一倡議得到了中國中醫研究院前院長季鍾樸教授，五屆人大常委、中華醫學會副會長、中華全國中醫學會副會長、已故著名老中醫岳美中教授，中國中醫研究院西苑醫院前院長鄭學文副研究員，以及中國第一歷史檔案館、故宮博物院領導同志的有力支持。中國中醫研究院和中國第一歷史檔案館就有關編著《清宮醫案研究》和《清宮配方研究》兩書作出了具體安排。由本書主編、中國中醫研究院西苑醫院陳可冀教授組織有志於此工作的中醫學專家、清史檔案專家和有關科技人員共同進行工作。中國第一歷史檔案館研究明清檔案專家單士魁研究員應聘擔任本書顧問。參加本書編著工作的有周文泉副主任醫師，江幼李主治醫師和中國第一歷史檔案館副館長徐藝圃同志。

此外，李松齡同志擔任提調檔案和部分謄抄工作；王天劍同志參加了複印件的核對和裝訂工作。本書插圖由中國中醫研究院中心實驗室攝影室承擔。在全書統稿工作中，江幼李同志作出了很大努力。

《清宮醫案研究》和《清宮配方研究》是根據中國第一歷史檔案館現存清宮脈案、內務府抄件、帝后用藥底簿及配方底本、御藥房各項記錄、宮中敬事房檔案、皇帝及個別皇太后起居注、皇帝有關醫藥之「硃批」等有關檔案進行編著的。這些檔案提供了很多傑出的醫療經驗，涉及中醫內、婦、兒、外各科疾病。其中發皇經旨，闡述新義，既用經方，亦採時劑，漢唐方書，金元學理，燦爛琳瑯，蔚為壯集。本書按朝年順序編排，依歷史人物為綱領，醫史結合，既便於瞭解史實，又能確知各朝人物所罹之疾患，於學習醫療經驗之同時，富於歷史之興趣。每卷內並附載著者研究文章，以為拋磚引玉之舉，希冀對於清代宮廷中臨床各科疾病的中醫證治規律，慢性病的調理，老年性疾病的防治作進一步的研究，對於清史中的一些疑存給以澄清。至於清代宮廷醫療經驗及效方，中國中醫研究院老年醫學及清宮醫案研究室將陸續付諸臨床驗證，並用現代科學方法研究其療效和作用原理。

在本書編著過程中，衛生部副部長、中華全國中醫學會副會長胡熙明同志，上海第二醫科大學顧問、我國著名內科學家鄺安堃教授，廣州中醫學院顧問、著名老中醫鄧鐵濤教授曾給以熱情的鼓勵。原南開大學副校長、已故著名清史專家鄭天挺教授，全國人大常委、全國政協文史資料專門委員會委員溥杰先生，國家科委發明評選委員會委員、中華全國中醫學會副會長、已故著名老中醫任應秋教授，中華醫史學會副主任委員、著名老中醫耿鑑庭研究員均樂為作序。我國著名畫家李可染教授，為本書題簽並惠作封面設計。中國第一歷史檔案館編輯部、技術部、保管整理部、滿文部有關同志從不同方面給予大力的支持，謹此一併致謝。

此外，清宮醫方精美名貴，其中慈禧皇太后、光緒皇帝的醫方尤多，我們在統籌安排之下，已先編出《慈禧光緒醫方選議》一書，先期問世，並蒙著名畫家黃永玉教授題簽並惠作封面設計，在此再度表示銘謝。

還應特別提到的是，中國中醫研究院陳紹武院長、中醫古籍出版社傅景華副社長及天津《開卷有益》編輯部

范子平主任等對《清宮醫案研究》一書的出版，給予了積極支持，使本書終於得以付梓，以饗讀者。中國史學會副會長、中華書局李侃總編輯對《慈禧光緒醫方選議》出版的支持，併此謹致謝意。唯因編著者水平所限，不當之處，恐所難免，尚希明達不吝教正為幸。

編著者識 一九八一年仲春於首都北京

一九八六年元月三訂

任何科學都有一定的繼承性，但所有的中國醫學哲學結合的科研成果，絕不是先驗派而沒有較後的。我以為可以毫不誇張地說，沒有繼承我們不出任何中西或中西結合的成績。因此，我們在發展中醫和中西結合事業中，應特別重視繼承工作。

清代宮廷醫學的研究工作是一項具有意義的中國中醫經脈的整理工作可資同志提出。我們認為很好。當年醫政博物院彭家澍院長聯繫，彭院長告以原故宮明溥檔案部，已歸屬國家檔案局。改善中國第一歷史檔案館。總覺得中國第一歷史檔案局與我們合併，進行清代宮廷醫學的整理研究工作。

我們幾名老中醫相商中同志一九七七八年聯合在清宮醫學大會上建議：總從寶庫應物找，找就真心好；我們挖出來的東西，要有些研究，不然就是空空的。我們挖出來的東西，很有研究，然後才能出點學術小貢。當時兩個人的意見都不被理解，出處。總理批了十六字：要進行科學研究，要進行整理研究，做到有鑑。

季鍾樸教授序

中國傳統的醫藥學是我國人民的智慧結晶，我們以有這樣的珍貴遺產而自豪。

對於我國傳統的醫藥學，我們既要繼承，也要發揚。繼承是基礎，發揚是目的。沒有繼承，發揚將是無源之水，無本之木；沒有發揚，醫學就不能昌明，繼承還有什麼意義？

任何科學都有一定的繼承性。回顧所有的中醫和中西醫結合的科研成果，無一不是先繼承而後才有發揚的。我以為可以毫不誇張地說，沒有繼承將作不出任何中醫或中西醫結合的成果來。因此，當前在發展中醫和中西醫結合事業中，應特別重視繼承工作。

清代宮廷醫學的整理研究工作，是一項很有意義的中醫學術經驗的繼承。陳可冀同志提出後，我們認為很好。當即與故宮博物院彭炎副院長聯繫，彭副院長告以原故宮明清檔案部，已歸屬國家檔案局，改稱中國第一歷史檔案館。經徵得中國第一歷史檔案館同意，與我院合作，進行清代宮廷醫學的整理研究工作。

我國著名老中醫岳美中同志一九七七八年曾中醫研究院科學大會上賦詩：「掘從寶庫應防淺，煉就紅心好帶專」，提示我們挖寶要防淺，聽了很有啓發。繼承發揚中醫學術不能淺嘗輒止，要努力深挖。對於祖國醫學寶庫中的珍藏要細心加工，去粗取精，去偽存真，不斷研究提高。

整理研究清代宮廷醫學的工作，經陳可冀等同志的努力，已取得一定進展。但是，要使這些醫療經驗由爲帝王后妃服務，變成爲廣大人民服務，不僅要整理出版，還要做更多的工作，要進行臨床驗證和基礎研究。做到有繼承，有發揚。

現代科學日新月異，人類的社會環境和自然環境不斷變化，爲了加快祖國醫藥科學的發展，我們要吸收古今中外的一切有用的東西，互相滲透、互相促進，批判地繼承，作到古爲今用，洋爲中用，推陳出新。我們相信，清代宮廷醫學的整理、研究，必將對祖國醫藥科學的發展做出應有的貢獻。我們提倡這種踏踏實實的繼承，希望中醫研究院各研究部門，多做些像清代宮廷醫學整理研究這樣的工作吧。

季鑑模 一九八一年三月二十九日於中醫研究院

建園著《清宮中醫治業》一文，提出中醫治業中固有中西合璧之處，但也有中西分立之處，中醫固當繼承，但不能照搬西方醫學，而應吸收西方醫學之長處，以利我中醫學之發展。此論點得到當時中醫界的一致贊同，並在《中國中西醫學》上發表。

當時與姑宮朝內司造灸燭、剪髮、剪腳繩、燙鍋鍋頭告以東姑宮即清宮家醫藥案記，姑宮中醫藥一經史部會合事業中，應存眼重時鑑本工書。

姑宮溫宮身事不許禁臠，受督巡海御書不出封中醫選中西醫結合而效果來，因由首領者選舉中醫林石政署

岳美中教授序

庚申初秋，余臥病西苑醫院病榻，可冀前來看望，敍及正與周文泉、江幼李醫師和中國第一歷史檔案館明清檔案專家等合作整理研究清代宮廷醫學檔案，此誠極有價值之歷史性壯舉。舊有「清史難作」之說，清宮醫療經驗之整理研究，雖不同於整理清史，屬醫學科學技術範疇，但脈案醫方，精湛豐富，需作入細分析，任務艱辛繁重。或謂宮廷御醫臨證遣方，多平和之品，余意不然。實則宮中「太醫難當」倒是可信的，無效或用藥不當，則要責難或問罪。舊時北京醫生似有喜用王孟英、吳鞠通、葉天士醫方之趨向，仲景派之經方或有不被承認者，麻桂柴葛，硝黃知膏，多不應用，今據清宮舊存醫案得知，宮中時方經方兼用，實屬可貴。

清代有幾位皇帝多少也算是知醫的，六十年代初，溥儀偕夫人曾到我家求治，溥儀也稱小時不僅看藥書，也學醫書，能够處方，對中醫中藥有一定之修養，於多次診病之餘，曾就中醫之學理與用藥之經驗，結合其病情，彼此均有所討論。一九六一年，我受命赴印尼為蘇加諾總統治療泌尿系結石病，歸國時，溥儀曾來看我，並贈以所著之『我的前半生』，書中也論及醫藥可以參考。

宣統元年，我十餘歲，彼時舉國為西太后及光緒帝病故「帶孝」，現仍記憶猶新，三個月不許剃頭，不許穿紅戴綠及唱戲看戲，也不準殺雞宰羊。民間有傳說光緒帝是慈禧太后和太監李蓮英害死者，也有謂彼時對光緒帝病未予認真治療者，今清宮所存光緒帝脈案較全，當可一解此惑。傳說同治帝死於「楊梅上天」，可冀告我同治帝脈案及翁同龢日記不支持此說，可見清宮醫案之整理研究實有必要，對繼承有清一代中醫學術經驗及清史研究，都有現實意義，可謂舊案中能出新知了，我樂為之序。

鄭安堃教授序

余初習祖國醫學時，對醫案方劑即極感興趣。曾於參觀北京故宮博物院時，隔窗閱讀清光緒皇帝醫案展件，久久不忍離去。當時即馳想，清宮醫案內容豐富重要，倘能公之於世，則俾益中醫研究及臨床實踐功非淺鮮。

今年八月，余飛首都參加全國中西醫結合研究會籌備會議，適與陳可冀研究員同寢一室。工作之餘，相互討論，獲益良多。並得知目前陳副院長正與單士魁、周文泉、徐藝圃、江幼李諸同志從事整理研究清宮醫案，且已完成《慈禧光緒醫方選議》約二十萬言，更編就《清宮醫案研究》近一百五十萬字。可冀研究員等在較短時間內，日夜辛勞，與檔案專家合作，整理編輯如此大量之高水平脈案醫方，實為空前壯舉。其更可欽佩者，乃於「評議」中引據確鑿之史實記錄及藥物資料，旁及先後之脈案，探源古籍，闡發精理，權衡辨證，分析方義，然後評定其得失，陟論其臧否。博駁正中，得未曾有。可冀研究員等治事之毅力與專業之湛深，使我欽佩無已，發我深思。

古云，「伴君如伴虎」。為帝后治病，有其特殊之困難。憶一九五八年，余與陶壽淇、葉心清二人同受周總理派遣，奔赴北也門，為當時之國王兼主教會診。北也門長期閉關自守，為一古老神秘封建之國家。但又處於紅海出人之要衝，為列強垂涎爭奪之富壤。因此，中東對也門國王之疾病至為重視。而國王之秉性古怪，富於經濟，不惜以大量金錢，敦請英、美、德、法、意、蘇等國名教授院士等會診治病。然每月只許接見二、三次，因此醫者無從深入瞭解病情，數十年來，病情依舊，未見痊癒。余三人前往會診，雖缺乏實驗室之資料依據，但經仔細分析臨床表現，初步診斷為普通寄生蟲病之一種。對症下藥，旬日即奏功效。因此博得國王信任，並決定：每日上午由余等在宮內為國王會診，下午則在後宮為皇后、公主、貴人等看病。從此打開局面，取得了醫務上與外交上之顯著成就。歸國

後蒙周恩來總理、陳毅外長嘉獎，許爲「不辱使命」！余等於此亦體會到「太醫難當」之滋味。

余曾閱讀過一些外國有關總統、總理各國執政者之醫療書籍。總的體會是一些著名統治者犯了重大政治、外交上的錯誤，對本國和世界人民帶來災難，其原因之一是身患絕症，仍負重任，心有餘而力不足，以致造成嚴重損失。對世界上此等事件，往往有許多從政治、經濟方面去研究失敗原因之文章，而忽視了這些領導者已經身罹嚴重疾病的研討。

回顧我國二百年來，受盡列強的蹂躪，城下之盟，喪失國土，淪爲半殖民地半封建國家，這和清朝腐敗無能有密切關係。從這些帝王、太后的醫案裏，也可發現他們有些也是身爲病人之統治者，從這個角度來研究清史也許能有所發現。

況這些醫案方劑大都出自名手，或由大臣使用奏效後，進薦宮中試用有效之良方。今又經可冀研究員等進行臨床復試，然後介紹國內各有關醫療單位進行研究，余深信這樣做能爲促進祖國醫學的發展，有巨大的貢獻。例如在《中醫雜誌》第二十二卷第八期發表的《慈禧光緒醫方選議》中的長壽醫方「益壽膏」，爲五十種藥組成，而其中以溫陽補腎者居多。光緒七年，大學士李鴻藻進此方時並未命名，經慈禧和宮中其他人使用後，療效確實，於光緒十一年三月二十二日改爲「益壽膏」。我們研究祖國醫學二十餘年的粗淺認識，亦發現益氣溫陽補腎藥確實對幾種疾病，尤其對甲狀腺功能減退、冠心病、病態竇房結綜合徵等病種特別有效。二十年前，余等最初發現的陽虛動物模型，亦證明助陽藥有顯著的醫療效果。

總之，余認爲可冀研究員等幾位同志的工作，有極大的意義，對繼承中醫學術經驗，對中西醫結合的發展，都有極大的貢獻。余能爲此巨編寫一篇粗淺序言，亦非常之榮幸。

鄭安堃 一九八一年九月十日夜

於上海，時年八十歲。

齊國大 鄭天挺教授序

曉安堂

癸丑年夏月八十有二

兩千年前，漢河平中（公元前二八年至前二五年），劉向、劉歆領校皇室圖書，修成《七略》，著錄醫經七家，二百一十六卷，經方十一家，二百七十四卷，全是名醫李柱國校定的。過了六百年，《隋書·經籍志》著錄醫方二百五十六部，合四千五百十一卷，而胎產下乳等書列入五行類還不在內。這些數字，當然不够精密，民間流行的醫藥書籍也未必著錄。但是從這些數字中，已經清楚反映出我國關於醫學醫術的研究，由來已久，並且越來越發達。

同樣，我國中醫公開為人們診治醫療的也由來已久。西漢有世醫（《漢書·游俠傳》、《樓護傳》）、侍醫（《漢書·藝文志》）、太醫監（《隋書·藝文志》），東漢有醫曹吏（《三國志·魏志·華佗傳》）。到了隋唐，太常寺所屬有太醫署，設有醫師一百人，還有藥園師、醫博士、按摩博士以及助教等等（《隋書·百官志下》），太僕寺還有獸醫博士。說明社會需要多，因而從業人員多，反映出醫學醫術發達的另一側面。

到了清代，更為發達。《四庫全書總目·子部·醫家類》著錄九十六部，一千七百四十三卷，存目九十四部，六百八十一卷，附錄六部，二十五卷。未收的醫書，不計其數。

清代設有太醫院，是禮部領導下「掌醫之政令，率其屬以供醫事」的獨立機構。除了選拔人員要通過禮部以外，都是獨立行使職權的。太醫院有院使（主官）、院判（副職）和御醫十五人，吏目三十人，醫士四十人，醫員三十人，統稱宮士。另有製藥人員。

太醫院內設教習廳，從御醫和吏目中選拔「學品兼優」的二人任教習。凡進院業醫人員和醫官子弟，都要到廳進行業務學習和培養，並隨時由院使、院判加以考試。學習科目，雍正初定為《類經注釋》、《本草綱目》和《傷寒論》，

號稱「三書」。其後成爲具文。《類經》是明張介賓（景岳）編。

自院使到醫士全要按自己的專業即「給事（服務）內廷（宮中）」輪流值班。分內直和外直。內直在各宮外班房值班，又稱宮直。外值在東藥房值班，又稱六直。

清初，太醫院分十一個專業。就是大方脈、小方脈、傷寒科、婦人科、瘡瘍科、針灸科、眼科、口齒科、咽喉科、正骨科和痘疹科。後來將痘疹併入小方脈，咽喉併入口齒科，所以乾隆《會典》說：「掌九科之法。」清中葉以後，又將傷寒、婦人兩科併入大方脈，瘡瘍改爲外科，針灸、正骨兩科停，所以光緒《會典事例》說，「現設五科，曰大方脈、小方脈、外科、眼科、口齒科」。這種專業併合，只是宮廷病例多少的反映，和研究成果無關。

清制，凡是皇帝服用的藥劑，應將擬方先行報告，然後將同樣的兩劑合煎，由宦官監視煎熬，分裝兩椀，一椀由院官和宦官先嘗，一椀送皇帝服用。手續嚴肅，用藥謹慎。皇帝外出時也如此。此外，文武會試的試場醫藥，軍前醫藥，以及刑部監獄的醫藥，也要由太醫院派員管理。（參見乾隆《清會典》卷八十六，光緒《清會典事例》卷一千一百〇五）

清代太醫院的工作任務，如此繁重，又如此嚴肅，醫生們醫術高明、經驗宏富，因此社會上對宮中太醫的診斷處方，極爲珍視。但宮苑森嚴，難以外傳，長久以來，這些寶貴經驗很少爲人知曉，更未整理研究。

最近，中醫研究院西苑醫院陳可冀、周文泉、江幼李及中國第一歷史檔案館單士魁、徐藝圃諸先生，在清代歷史檔案中，發現大批太醫院醫藥檔案，加以研究整理，編成《慈禧光緒醫方選議》、《清宮醫案研究》、《清宮配方研究》三書，使我異常高興。我不懂中醫，但我關心檔案，重視檔案，認爲歷史檔案是完全可以爲社會主義現代化建設服務的。

我常常想，醫藥知識爲人人所必需，我國關於醫藥的研究如此悠久，如此廣泛，何以至今尚未達到家喻戶曉。是否由於醫理深邃，專門術語多而有獨特解釋，學習較難。醫學進步，常賴臨床實際經驗的積累，我國脉案留存下

清宮醫案研究

二

來的多有疑難大症，而像清宮脈案這樣綿亘連貫，記錄詳細者少。現在這三本書的研究出版，對中國醫學方面的貢獻是很大的。

這次清宮醫案的研究整理，不但中國醫學醫術得到推進，同時還可以解決某些歷史問題。例如光緒的健康情況究竟如何？是病死還是遇害？是慈禧死在前還是光緒在前？傳說紛紜。就脈案的整理，可能得到解釋，推動歷史的研究。清制，皇帝得病，有時徵調地方知醫者來京診療。據我所知，福建人周景濤（松孫）就是清末從江蘇調京為光緒診病的一人。他是光緒十八年壬辰進士，翰林散館任如皋知縣，調京後改學部主事。不知他家是否還有光緒脈案記錄。如能將公私脈案合起來研究，一定會有更多的體會。

鄭天挺謹序 一九八一年六月十日

溥杰先生序

壬戌之秋，余有幸得悉原故宮珍藏之清代宮廷醫藥檔案，經吾國醫界巨擘和歷史檔案專家之精心整理研究，著成《清宮醫案研究》、《清宮配方研究》、《慈禧光緒醫方選議》等巨編，不僅眼界為之頓開，且令人頗為振奮。蓋此一創舉，不惟使過去在清宮塵積土封之案卷賦活新生，而且於醫學史學也確有重大之貢獻焉。去年歲末，拜讀《慈禧光緒醫方選議》之後，曾賦詩：「中西脈貫，相輔相成，鑄傳壽世，普濟遐齡」以誌之。

清末至今，七十餘載，迭經多少滄桑，而此濟世利民之歷史性創舉，只有在新中國才能實現。當此全面開創社會主義建設新局面之時，余相信這支醫苑奇葩，一定會更好地為人民醫療防病服務。

兒時余之母親，即醇親王福晉，常常講述宮中事情，其間有關醫藥者亦復不少。曾謂宮中之香肥皂，以豬胰子為原料，製成錠狀，用之香氣馥鬱，余幼時曾經洗沐，於今彷彿猶在目前。

此外宮中之平安丹、至寶錠，可療治多種疾病，諸如腹瀉、腹痛、發熱、傷風等，余兒時亦曾服之。

晚清的幾位御醫，如張仲元、趙文魁、范一梅等，余至今尚有印象。他們都是醫術高明的飽學之士。

編著本書的幾位醫師告余，光緒之瑾妃，即以後之端康皇貴妃患有瘰癧（淋巴結核）之疾，憶及兒時，確曾見瑾太妃頸部有硬核累累，足徵清宮醫案之翔實可信。

對於醫學，無論中西醫，余均不甚熟諳，但余以為倘從宮廷秘方中探源溯流，廣徵博引地分析研究，推廣其成功經驗，定可收壽世濟人之功。「堅持兩分法，更上一層樓」，變死寶而為造福人民之珍寶，這就是余對研究清宮醫案者的真正希冀所在。

清宮醫案研究

一四

關於清史，余以爲是編之出，不少歷史疑存可以澄清，譬如同治是否能微服出宮治遊致患性病而死，光緒是否在慈禧臨死之前遭到毒殺等。凡此種種，余以爲是可以從現存的清宮存檔中，得到答案。

今中國中醫研究院西苑醫院陳可冀教授、周文泉副主任醫師、江幼李主治醫師親詣敝處，索序於余，余感其功之宏，影響深遠，爰筆成篇，以爲序。

溥杰謹序 一九八二年十一月

任應秋教授序

醫學事實與哲理思想。著思誠不淺。

自古宮廷設置醫藥，自封建初期開始，直至清王朝鼎革，都是很講究的。《周禮·天官冢宰下》云：「醫師掌醫之政令，聚毒藥以供醫事。歲終，則稽其醫事，以製其食。十全爲上，十失一次之，十失三次之，十失四爲下。」

封建統治者爲了要保持自己的壽命，對醫藥的要求是迫切的，亦相當高的。從清宮醫方檔案看來，越是證明了這一點。醫藥本身是維護人類健康，延續種族繁衍的一門科學。正如宋代許白沙所云：

「醫之道大矣，可以養生，可以全身，可以盡年，可以利天下與來世。」

所以醫藥科學，是廣大人類所需要的，它是爲大衆服務的。但一到了宮廷，便爲少數貴族所專用，而廣大羣衆反落得「萬戶蕭疎鬼唱歌」的悲慘境地。在長時期的階級社會裏，必然是如此。我們現在是社會主義制度的國家，人民羣衆都有享受醫療保健的權利。特別是我國既有傳統的中醫藥學，又有現代醫學。尤其中醫中藥，適合我國實際的經濟情況，受到普遍的歡迎。幾千年來，它爲中華民族的繁衍昌盛，作出了巨大的貢獻。因而，努力發掘和整理中醫中藥這一寶貴遺產，或與現代醫學結合，甚至運用新的科學技術進行研究，使之不斷提高，能更好地爲社會主義建設服務，已成爲目前當務之急。中國第一歷史檔案館保存大量清代宮廷醫藥史料，西苑醫院副院長陳可冀倡議進行整理，公諸於世，也就是將曾爲少數封建統治者享有的中醫藥，使其還之於民，爲舉國的人民服務，確是一件很有意義的工作。

能被封建王朝所賞用，或出自太醫院的醫方，一般說來，是有一定療效的。例如趙宋王朝在大觀中所選定的

《和劑局方》，凡七百餘道，都由當時高手醫選進，並下太醫局驗試，然後依方製藥價鬻，摹本傳世。如至寶丹、清心丸、四物湯、四君子湯等，流傳至今，仍不失為效用名方。但是鈔刻既久，舛訛叢生。即以牛黃清心丸為例，今本中竟與山藥丸混為一方，寒熱僞雜，迄未能改正。更值得一提的是，慈禧后的獨斷統治，在對待醫藥問題上亦非常突出。我曾見過上海《申報》館一九三六年印的《慈禧后私生活實錄》，其中有《御醫》一章，記載她一次病了，同時詔進四位御醫給她診病，分別擬四張藥方，一併交由李蓮英呈進，慈禧另詔一個司書的太監取《證治準繩》、《本草綱目》一类的方藥書來查對，每一味藥，經她的認可後，湊成第五張藥方，最後把御醫所處四方均毀去，按照第五方配藥。要是服藥後闖出了什麼亂子來，四位御醫誰也逃不了責任。寫這《實錄》的人叫德齡，是慈禧身邊最親近的「女官」之一，有些記錄，可能是她的親身經歷，基本上是可靠的。像這樣莫名其妙的處方，很可能在檔案中存在，清理時應當嚴格加以鑑別。丹溪翁朱震亨對當時盛行陳師文、裴宗元所定大觀二百九十七方，認為「操古方以治今病，其勢不能以盡合。」他是針對操古方的人來講的，而不是責怪《局方》本身。現在對清宮醫藥檔案進行清理，首先應從方藥本身的組合配伍研究，是否符合中醫學的理法，然後付諸臨床，驗其可否，經過反復驗證，肯定其療效，再行逐步推廣，這種方法是符合科學的。昔蘇文忠公有云：

「藥雖進於醫手，方多傳於古人，若已取效於世間，不必皆從於已出。」

意思就是說，醫生處方，不一定都是他本人的，更多的是前人的方子，只要臨牀上有療效，都可以推廣應用。所以決定醫方的關鍵，還是要在療效驗證方面多下功夫。許叔微稱自己錄存的方書，叫做《本事方》，也就是都曾有醫療事實根據「本」的意思。孫思邈亦曾說：

「讀方三年，便謂天下無病可治；及治病三年，乃知天下無方可用。」

「千方易得，一效難求」，這是古今醫學家都具有同感的。清宮檔案中所存醫方，經陳可冀副院長等的一番整

理，使其中功效卓著的方藥，均能一一明確其療效，闡明其方義，使之能更好的為人民大眾服務，則於國家、於醫家、於病家，都有巨大的裨益云。

聞音者皆嗟曰：以劉驥當朝官長醫主印太平與非題，可曰音既奇皇任應秋

聖賢而立身，機靈音妙而忘形，並勤一念而忘音聲也。

於劍山氏業

音妙無比，聖賢也。

五其病歸

並傳於秦山道主，久來賴之。

請對此道人

音妙無比，聖賢也。而後之二書，皆中華民族之寶，惟獨此音妙無比，聖賢也。

五其病歸

並傳於秦山道主，久來賴之。

音妙無比，聖賢也。

音妙無比，聖賢也。

五其病歸

並傳於秦山道主，久來賴之。

讀餘新詩序

鄧鐵濤教授序

帝皇有享不盡的榮華富貴，都想長生不老，宮廷對醫療保健之重視，可想而知。宮廷醫學之水平，應該是相當高的。當然，作為宮廷醫生，事君有如共虎眠，在這樣一個特定的環境下，能否發揮其應有之水平，那又當因人因時而異了。明李時珍就因不能忍受宮廷醫生的生活，而辭去太醫院院判之職。金劉河間三辭完顏景（章宗皇帝）之詔聘，被稱為高尚先生。河間先生除了不願事君之外，還出於民族氣節。

據說清宮御醫有些是各地保舉的，如果没有真才實學，地方官豈敢向皇室推薦？我國醫學成就，至清代是一個高峰期，只是鴉片戰爭以後，特別是國民黨輕視、歧視中醫，致中醫學在解放前得不到發展。中國第一歷史檔案館所藏之清代宮廷醫藥檔案，經陳可冀副院長等整理研究，清代宮廷醫學之面貌，將逐步展現在我們的面前。這是一項很有意義的研究工作。

向帝皇獻秘方驗方，是陞官敲門磚之一，「大內秘方」向來是很吸引人的。現在首先出版《慈禧光緒醫方選議》，爾後出版《清宮醫案研究》及《清宮配方研究》二書，書中所載均是實際施用於帝皇等身上的藥方，其中一定有較為效驗的方藥，這是無可置疑的。這些醫方，經過編著者的評議，正其訛誤，並對方藥的性能及來龍去脈，作了一番整理研究工作，對讀者及有志於作進一步研究者幫助不少。

閱讀本書還可以瞭解當時宮廷醫生的水平與作風，可以看到帝皇之家的健康特點與要求，這對於醫史學家也是一部有價值的史料。

慈禧太后醫方部分，不少藥方所治屬於老年人的常見病，值得從老年病學的角度加以研究。這是宮廷特別重

視的課題之一。

光緒皇帝醫方部分，許多藥方是治療虛損之劑。帝皇三宮六院，生活無節，依賴醫藥以維持生命，這也是宮廷醫學的重要課題。

帝皇生活、飲食豐厚而四體不勤，心血管系統、運動系統等，自然早衰早老，如何調治？從本書可以看到一些梗概。除一般內服藥治療之外，特別注意外用藥以治療上述病因所產生的諸種疾病。本書除了長髮、沐浴、各種洗頭方（既有藥物作用，也有被動運動作用）之外，其外敷藥方更值得研究。以益壽膏為例（見慈禧醫方），正如編著者在評議中所說的：「此方藥味較多，竟達五十，而其中又以溫陽補腎藥居多，可謂藥專力大。……因而培補腎元，可以強身。」外貼藥以治內科病是中醫學寶貴遺產之一，這是藥治與針灸學說相結合的產物，利用藥力直透經絡系統而收效；如果長期口服溫陽補腎藥，可能產生副作用或耐藥性，或藥力未能達到病所。宮廷醫家多運用外貼藥治法，也可能是被迫而為之，因為這種治療方法所承担的風險少一些，對御醫的腦袋有保險作用。不斷的運用和總結，外治法亦不斷得到發展，治療的範圍越來越廣，這是宮廷醫學的又一特點。

清代宮廷醫學研究，是一項有重要意義的中醫科學研究工作，是醫學中的一朵奇葩，願它開放得潔白芬芳。是為之序。

西藥醫藥與中醫藥並列，並非中國醫藥史上首次，醫院系無據取，並非由中醫藥學科完全至

鄧鐵濤

一九八一年四月五日於廣州

公元二十世紀八十年代之時，為中國醫藥學科立言，首創醫學人專輯史冊，明奇醫藥學家對中醫研究開拓

憲皇帝醫方

耿鑒庭研究員序

公元二十世紀八十年代之初，在中國醫藥研究方面，有值得記入專科史冊者，即清宮醫藥檔案在中醫研究院西苑醫院陳可冀副院長主持下，得到系統整理，並將由清宮醫案研究室進一步加以驗證。對其方藥之整理提高，能繼續為人民健康服務，這不僅是中醫研究院科研工作之大事，也是我們國家在整理東方傳統醫藥方面之大事，無論是在學術方面，在史乘方面，都將有所貢獻。

查中醫研究院之研究工作，在院領導的密切關懷下，繼承發揚祖國醫藥，百花齊放，百廢俱興，堪以記載者甚多。然此項工作，有其一定特點，有其一定意義，有其一定價值，亦將有其一定成果出現，試申論之：

溯自建國以來，大量醫藥史料與實物出土於地下，均見所未見，更有清宮醫藥檔案啟封於庫中，又是聞所未聞，後者保存之多，質量之優，堪謂史無前例。考歷代皇室，均有太醫院之設，其醫藥檔案，史官不載，實錄不收，御醫禁泄，民間難見，縱有遺聞軼事，亦不過散見於稗官野史之中，既非全豹，又難盡信。觀於清宮醫藥檔案則不然，上自順、康，下迄光、宣，留有大量資料，尤以同治、光緒及西太后者為完整，故有發掘研究之必要。

相傳順治帝即死於痘瘡，康熙因已經出痘而登王位，故對宮廷醫藥特加重視，及至雍、乾年間，即有官修之《醫宗金鑑》出現，其中即載有部份宮廷用方。

宮廷生活與民間不同，宮廷用藥亦較民間為優，固當區別看待。然御醫自有薪傳，其能入值者，必是理論實踐均皆豐富之士，且文學修養亦須佳良，此可於評議中見之，故能於辨證論治中，理法井然，方藥穩當，尤其是在慢性病調理方面，攷慮周詳，可資參攷，此為值得學習者之一。

御藥房備藥極為致究，既求道地，更重質量，至於稱準分量，嚴格熬製，均有記載可參，又有實物可憑，如用八種不同物資，測準衡器，即頗合理。此為值得研究者之一。

再則今日此項科研設計工作，亦有足稱者，不僅是系統整理，筆之於篇而已，並將作臨床研究，累積病例，總結療效，使靜止之史料，能活用於病人，以總結之成果，推廣於臨症，推陳出新，古為今用，此更為值得贊揚者之一。

既然具此三者，則豐碩之成果，必將指日可待矣。此一精密設計，陳副院長提倡之，周君文泉等襄助之，院領導支持之，有關方面合作之，今三冊之整理，行將完成，得以先窺一斑，不禁嘖嘖稱羨，甚望其全部文字工作，早日竣事，並盼其方藥速付實踐，以掘深探奧，揭秘發微焉。

陳、周、江三同志索序於余，余慚不文，竟忘其固陋，秉筆直書，畧舉三善，備他日編纂專科史乘者之採摭焉。

耿鑒庭 序於中醫研究院中醫典籍研究室一九八一年四月

凡例

一、本書所輯順治朝至宣統朝醫案，均選自中國第一歷史檔案館所藏之清代宮廷醫藥檔案，故不再一一註明出處。

二、本書所輯醫案均係原文照錄，以繁體豎排，對原檔中明顯的錯別字加以改正。漏字補在〔 〕號內，殘缺文字或以□號代之，或註明「上殘」、「中殘」、「下殘」等。

三、本書在所輯醫案適當之處，附有（參考）一項，係編著者對醫案理、法、方、藥的評述，以便讀者覽閱。

四、本書醫案之後，附有清代宮廷醫案論文選編，三十餘萬字，係編著者近年來研究成果，應用現代科學方法對清宮醫藥進行臨床及實驗研究的論文未予列入。凡尚在進行者，日後再行披露。

五、本書醫案，依朝年順序編錄，不以疾病種類分目，而以人輯案，以使本書兼具醫史兩用價值。

六、原件無標點或無標題，現有者均為編著者所加。紀年則依原樣，均未加註公元年月。凡原件朝年不可考者，輯纂於後，用存史籍。

七、書後附有清代歷朝皇帝年位表、清代歷朝醫學大事年表、太醫院職官表示意圖、清宮醫案中有關用語選擇等，以幫助讀者閱讀。